



## *Message du Président President's Message - Μήνυμα Προέδρου*



La célébration de Pâques commémore l'évènement le plus important de notre religion- La Résurrection de Jésus Christ. Cette joyeuse célébration marque notre foi en Dieu et ravive nos croyances et notre courage envers nous-mêmes et autrui.

En fêtant Pâques avec notre famille et nos amis, réfléchissons sur le renouvellement de la vie, exprimons notre gratitude pour le sacrifice de Dieu, et prenons force et inspiration de Son exemple de l'amour qui a triomphé sur la mort. Notre foi et nos traditions nous unissent et nous rappellent que nous devons renouveler notre engagement pour une meilleure société fondée sur l'amour, l'absolution, l'acceptation et la tolérance.

Au nom de la Communauté hellénique du Grand Montréal, des membres du conseil d'administration et des conseils régionaux, du clergé, des employés et des bénévoles, j'aimerais vous souhaiter une joyeuse Pâques!

\*\*\*\*

As we celebrate Easter, we commemorate the most important event in our religion – The Resurrection of Jesus Christ! This joyous event marks our faith in God and revives our beliefs and our courage towards ourselves and humankind.

As we gather with family and friends to enjoy this Easter holiday, let us reflect on the renewal of life and express our gratitude for God's sacrifices and draw strength and inspiration from His example that love triumphed over death. Our faith and traditions unites us and they also remind us of our need to renew our commitment for a better society based on love, absolution, acceptance and tolerance.

On behalf of the Hellenic Community of Greater Montreal, the members of the Board of Directors and the Regional Councils, the clergy, the employees and the volunteers, I would like to wish all of you a Happy Easter!

\*\*\*\*

Γιορτάζοντας το Πάσχα, τιμούμε το πιο σημαντικό γεγονός στη θρησκεία μας, την Ανάσταση του Ιησού Χριστού! Αυτό το χαρούμενο γεγονός σηματοδοτεί την πίστη μας στο Θεό και αναβιώνει τις πεποιθήσεις και το κουράγιο μας προς τους εαυτούς μας και την ανθρωπότητα.

Απολαμβάνοντας το φετινό Πάσχα, με την συντροφιά των συγγενών και φίλων μας, ας προβληματιστούμε λίγο σχετικά με το νόημα της ανανέωσης της ζωής, να εκφράσουμε την ευγνωμοσύνη μας για τη θυσία του Θεανθρώπου, να αντλήσουμε δύναμη και να εμπνευστούμε από το παράδειγμά Του, ότι η αγάπη θριάμβευσε πέρα από το θάνατο. Η πίστη και οι παραδόσεις μας, μας ενώνουν και μας υπενθυμίζουν την ανάγκη να ανανεώνουμε τη δέσμευσή μας για μια καλύτερη κοινωνία, που βασίζεται στην αγάπη, στη συγχώρηση, στην αποδοχή και στην ανεκτικότητα.

Εκ μέρους της Ελληνικής Κοινότητας Μείζονος Μοντρεάλ, των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου, των μελών των Περιφερειακών Συμβουλίων, των Ιερέων, των Υπαλλήλων και των Εθελοντών, θα ήθελα να ευχηθώ σε όλους σας Καλή Ανάσταση!

Nicholas T. Pagonis  
Président – President - Πρόεδρος  
12-04-2017

